

ФАКТОРЫ, ВЛИЯЮЩИЕ НА ОСВОЕНИЕ ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА СРЕДИ СТУДЕНТОВ УМЭД.



<https://doi.org/10.24412/2181-1784-2025-27-234-242>

Базарбаева Камилла Даулетмуратовна

студентка 3-го курса факультета международных отношений

Университет мировой экономики и дипломатии

Ташкент, Узбекистан, bazarbaevakamilla04@gmail.com

Научный руководитель:

Вахабов Джамолиддин

Преподаватель кафедры восточных языков

Университет мировой экономики и дипломатии

vakhobov.jam@gmail.com

Аннотация: Статья посвящена изучению опыта студентов неязыкового вуза в освоении второго иностранного языка. Рассматриваются особенности организации языковой подготовки в неязыковых вузах и обосновывается необходимость учёта специфики профессионально-ориентированного обучения. Представлены результаты эмпирического исследования студентов Университета мировой экономики и дипломатии, в котором анализируются факторы выбора языка, трудности в процессе изучения, применяемые методы обучения и степень удовлетворённости образовательным процессом. Особое внимание уделяется влиянию изучения второго иностранного языка на личностное развитие студентов. На основе полученных данных формулируются практические рекомендации по совершенствованию качества языкового образования.

Ключевые слова: второй иностранный язык; неязыковой вуз; языковое образование; мотивация; качество обучения; студенческий опыт; профессионально-ориентированное обучение; многоязычие.

Abstract: The article examines the experience of non-linguistic university students in learning a second foreign language. The study explores the organization of language training in non-linguistic universities and substantiates the need to consider the specifics of professionally-oriented education. The paper presents empirical research results from the University of World Economy and Diplomacy students, analyzing language choice factors, learning difficulties, teaching methods, and satisfaction with the educational process. Special attention is given to the

impact of second foreign language learning on students' personal development. Based on the findings, practical recommendations for improving the quality of language education are formulated.

Keywords: *second foreign language; non-linguistic university; language education; motivation; quality of education; student experience; professionally-oriented learning; multilingualism.*

ВВЕДЕНИЕ

В современном мире в эпоху глобализации изучение иностранных языков уже давно за пределы рамки дополнительной образовательной дисциплины и стала важной составляющей в подготовке высококвалифицированных специалистов. В условиях растущей экономической интеграции, международных контрактов и развития межкультурного диалога, владение двумя и более иностранными языками стало не просто средство коммуникации, а мощным инструментом личностного, академического и профессионального роста. Многочисленные исследования демонстрируют, что билингвизм оказывает положительное влияние на структуру и функционирование головного мозга. Владение вторым иностранным языком существенно расширяет профессиональные перспективы и повышает конкурентоспособность на рынке труда. Согласно данным исследований, двуязычные сотрудники зарабатывают в среднем на 5-20% больше за час работы по сравнению со своим одноязычными коллегами (Preply, 2024). Помимо когнитивных и профессиональных преимуществ, овладение вторым иностранным языком способствует глубоким личностным трансформациям. Изучение второго языка расширяет культурное мировоззрение обучающихся, углубляет их понимание иных традиций, ценностей и способов мышления. Исследования демонстрируют, что билингвы обладают двумя сосуществующими типами восприятия мира, что обеспечивает им большую гибкость в познании и адаптации к различным контекстам (Bialystok, 2001).

Осознавая значимость иноязычной подготовки в современном высшем образовании, необходимо отметить, что условия образовательной среды и статус дисциплины в учебном плане определяет качество и результативность обучения. В связи с этим принципиальное значение приобретает вопрос о специфике организации лингвистического образования в различных типах высших учебных заведений - то есть в языковых и неязыковых вузах, которые различаются по целевым ориентирам и методическому обеспечению процесса обучения.

Изучение иностранного языка в языковом вузе является профильной

дисциплиной и выступает объектом профессиональной подготовки будущих специалистов-филологов, переводчиков и преподавателей, что предполагает системное и глубокое изучение всех аспектов языковой системы, что подразумевает освоение лингвистическую, коммуникативную компетенции (Гальскова, Гез, 2006; Richards, 2015).

В неязыковом вузе иностранный язык носит инструментальный характер и служит для профессиональной подготовки специалистов в конкретной предметной области, что определяет его функцию как средство для получения профессионально значимой информации и осуществление практики в рамках определенной специальности (Поляков, 2003; Hutchinson, Waters, 1987). Если в языковом вузе акцент делается на формировании общей языковой компетенции и изучения языка как системы, то в неязыковом вузе приоритетным является обучение языку как специальности, с ограниченным лексико-грамматическим репертуаром, ориентированным на профессиональный дискурс (Образцов, Иванова, 2005; Dudley-Evans, St John, 1998). Помимо различий в целевых ориентирах и содержании обучения, существенные расхождения наблюдаются и в организационных условиях освоения иностранного языка: в неязыковом вузе объём аудиторных занятий значительно меньше, а сама дисциплина находится на периферии учебного плана, уступая приоритет профильным предметам (Образцов, Иванова, 2005). Данное обстоятельство усиливает значимость мотивационного компонента и требует от преподавателя целенаправленной работы по демонстрации прикладной ценности иностранного языка для решения профессиональных задач, что позволяет компенсировать ограниченность учебного времени за счёт повышения осознанности и самостоятельной активности обучающихся (Dörnyei, Ushioda, 2011). Следовательно, различия между языковым и неязыковым вузом носят системный характер и затрагивают не только цели и содержание, но и методическую стратегию обучения, что обуславливает необходимость разработки специфических подходов к организации образовательного процесса с учётом профессионального контекста и учебных условий каждого типа учебного заведения.

Обеспечение качественного языкового образования в неязыковых вузах приобретает особую актуальность в контексте современных требований к профессиональной мобильности и международной конкурентоспособности выпускников (Гальскова, Гез, 2006). Качество языковой подготовки определяется не только соответствием образовательных результатов заявленным стандартам, но и способностью образовательного процесса учитывать индивидуальные потребности обучающихся, их профессиональные

интересы и психологические особенности восприятия учебного материала (Coates, 2005).

В современной практике высшего образования используется несколько методов оценки качества обучения, включая анализ образовательных достижений студентов, экспертизу учебно-методического обеспечения, мониторинг компетенций выпускников и изучение удовлетворённости работодателей (Schindler et al., 2015;). Опыт применения системы управления качеством в образовательных учреждениях (Jamoliddin, 2017) демонстрирует важность систематического сбора обратной связи от студентов для повышения эффективности учебного процесса.

Одним из наиболее информативных и широко применяемых методов является изучение мнения самих обучающихся о качестве образовательного процесса, поскольку именно студенты выступают непосредственными участниками и основными бенефициарами образовательной деятельности, а их оценки отражают реальное восприятие эффективности применяемых методов, релевантности содержания и комфортности образовательной среды (Douglas, Douglas, 2006; Tight, 2020). Данный подход позволяет получить объективную информацию о сильных и слабых сторонах организации учебного процесса непосредственно от его субъектов и на основе полученных данных разработать целенаправленные меры по совершенствованию качества языковой подготовки.

Целью настоящего исследования является изучение опыта студентов неязыкового вуза в освоении второго иностранного языка и выявление ключевых факторов, влияющих на эффективность образовательного процесса. Для достижения поставленной цели были сформулированы следующие задачи: определить мотивационные факторы, обуславливающие выбор студентами второго иностранного языка; выявить основные трудности, с которыми сталкиваются обучающиеся в процессе языкового освоения; оценить адекватность практической составляющей учебного процесса с точки зрения студентов; проанализировать применяемые методы и стратегии изучения языка; установить степень влияния изучения второго иностранного языка на личностное и профессиональное развитие студентов. Результаты исследования призваны способствовать оптимизации организации обучения второму иностранному языку в условиях неязыкового вуза с учётом образовательных потребностей и психологических особенностей студентов.

ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ИССЛЕДОВАНИЯ

Целью настоящего исследования является изучение опыта студентов неязыкового вуза в освоении второго иностранного языка и выявление

ключевых факторов, влияющих на эффективность образовательного процесса. Для достижения поставленной цели были сформулированы следующие задачи: определить мотивационные факторы, обуславливающие выбор студентами второго иностранного языка; выявить основные трудности, с которыми сталкиваются обучающиеся в процессе языкового освоения; оценить адекватность практической составляющей учебного процесса с точки зрения студентов; проанализировать применяемые методы и стратегии изучения языка; установить степень влияния изучения второго иностранного языка на личностное и профессиональное развитие студентов. Результаты исследования призваны способствовать оптимизации организации обучения второму иностранному языку в условиях неязыкового вуза с учётом образовательных потребностей и психологических особенностей студентов.

МЕТОДОЛОГИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ

Для изучения опыта студентов неязыкового вуза в освоении второго иностранного языка было проведено эмпирическое исследование на базе Университета мировой экономики и дипломатии (УМЭД) в период с 16 по 18 декабря 2024 года. В качестве метода сбора данных использовалось онлайн-анкетирование посредством платформы Google Forms, распространённое через академические группы и официальный телеграмм-канал университета. Из 165 собранных ответов для последующего анализа было отобрано 150 анкет, соответствующих критериям валидности и полноты заполнения. Респондентами выступили студенты третьего (91%) и четвертого (9%) курсов факультетов международных отношений (69%), международных экономических отношений (28%) и международного права (9%), изучающие второй иностранный язык в рамках обязательной учебной программы. Гендерное распределение выборки составило 57% мужчин и 43% женщин, что отражает общую структуру студенческого контингента факультетов международного профиля.

Анкета включала вопросы закрытого, полужакрытого и открытого типа, структурированные по следующим тематическим блокам: факторы выбора второго иностранного языка, применяемые методы и стратегии обучения, оценка адекватности практической составляющей учебного процесса, использование языка за пределами аудиторных занятий, степень удовлетворённости сделанным выбором и рекомендации для будущих студентов. Анализ языковых предпочтений показал значительное разнообразие выбора: французский язык изучают 21% респондентов, немецкий — 16%, японский — 13%, китайский — 10%, испанский — 9%, турецкий — 8%, корейский — 7%, итальянский — 6%, арабский — 5%,

персидский — 2% и хинди — 1%. Результаты опроса показали, что подавляющее большинство студентов (84,7%) выбрали второй иностранный язык самостоятельно, руководствуясь личными интересами и предпочтениями, однако 22,7% выразили желание изменить свой выбор, что свидетельствует о недостаточной осознанности или реалистичности ожиданий на начальном этапе обучения.

Анализ используемых методов обучения выявил преобладание пассивных форм взаимодействия с языком: 73,5% студентов ограничиваются аудиторными занятиями и не практикуют язык самостоятельно, тогда как лишь 26,5% активно дополняют формальное обучение просмотром медиаконтента на изучаемом языке, прослушиванием музыки, использованием социальных сетей и цифровой коммуникацией. При этом 81,8% респондентов регулярно используют язык за пределами университета, однако лишь 24% имеют возможность общения с носителями языка, тогда как 26,6% вообще не взаимодействуют с нативными спикерами, что ограничивает развитие спонтанной речи и социолингвистической компетенции.

В ходе исследования были выявлены основные трудности, с которыми сталкиваются студенты в процессе освоения второго иностранного языка. Наиболее распространённой проблемой оказалось усвоение грамматики, на которую указали 32,1% респондентов, что объясняется значительными типологическими различиями между родным, первым иностранным (преимущественно английским) и вторым иностранным языками. Вторым по значимости вызовом стало освоение системы письма и орфографии (27,1%), особенно актуальное для студентов, изучающих языки с иероглифической (китайский, японский), слоговой (японская хирагана и катакана) или незнакомой алфавитной системой (арабский, корейский). Адаптация к аудированию вызывает затруднения у 22,9% обучающихся, а проблемы с произношением на начальном этапе отметили 17,9% опрошенных. Данные результаты согласуются с исследованиями о специфике многоязычия, согласно которым освоение третьего языка сопровождается как положительным переносом мета-когнитивных стратегий из опыта изучения предыдущих языков, так и интерференцией на фонетическом и грамматическом уровнях (Cenoz, 2013; De Angelis, 2007). Критическая оценка качества языковой практики выражена в том, что 75,9% опрошенных считают объём практических занятий в университете недостаточным и высказывают потребность в увеличении количества интерактивных сессий с носителями языка, расширении коммуникативных форматов обучения, создании условий для языковой

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В ходе проведенного опроса были выявлены ключевые факторы, влияющие на процесс освоения второго иностранного языка студентами УМЭД. Результаты анкетирования показали, что основные трудности связаны с усвоением грамматики (32,1%), освоением системы письма и орфографии (27,1%), адаптацией к аудированию (22,9%) и произношением (17,9%). Критическим моментом является недостаточный объём практических занятий: 75,9% респондентов отметили потребность в увеличении интерактивных сессий с носителями языка и расширении коммуникативных форматов обучения. Выявленное преобладание пассивных форм обучения (73,5% студентов ограничиваются только аудиторными занятиями) и ограниченный доступ к общению с носителями языка (лишь у 24% респондентов) указывают на необходимость пересмотра методических подходов и создания более благоприятной языковой среды. В дальнейшем для систематического совершенствования качества языкового образования целесообразно проводить регулярный мониторинг удовлетворённости студентов образовательным процессом, а также расширить исследовательский фокус на анализ долгосрочной результативности различных методических подходов, изучение корреляции между мотивационными профилями студентов и академическими достижениями, исследование влияния индивидуально-психологических особенностей обучающихся на успешность освоения различных языковых групп, а также оценку эффективности внедрения цифровых технологий и искусственного интеллекта в процесс обучения второму иностранному языку.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: ИКАР, 2009. 448 с.
2. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений. 3-е изд., стер. М.: Издательский центр «Академия», 2006. 336 с.
3. Образцов П. И., Иванова О. Ю. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку на неязыковых факультетах вузов: учеб. пособие. Орел: ОГУ, 2005. 114 с.
4. Поляков О. Г. Английский язык для специальных целей: теория и практика: учеб. пособие. М.: НВИ-ТЕЗАУРУС, 2003. 188 с.
5. Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация. М.: Изд-во МГУ, 2008. 624 с.

6. Adesope O. O., Lavin T., Thompson T., Ungerleider C. A Systematic Review and Meta-Analysis of the Cognitive Correlates of Bilingualism. *Review of Educational Research*, 2010, 80(2), pp. 207–245.
7. Agirdag O. The Long-Term Effects of Bilingualism on Children of Immigration: Student Bilingualism and Future Earnings. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 2014, 17(4), pp. 449–464.
8. Bialystok E. *Bilingualism in Development: Language, Literacy, and Cognition*. Cambridge: Cambridge University Press, 2001. 304 p.
9. Biggs J., Tang C. *Teaching for Quality Learning at University*. 4th ed. Maidenhead: Open University Press, 2011. 389 p.
10. Byram M. *Teaching and Assessing Intercultural Communicative Competence*. Clevedon: Multilingual Matters, 1997. 124 p.
11. Cenoz J. The Influence of Bilingualism on Third Language Acquisition: Focus on Multilingualism. *Language Teaching*, 2013, 46(1), pp. 71–86.
12. Coates H. The Value of Student Engagement for Higher Education Quality Assurance. *Quality in Higher Education*, 2005, 11(1), pp. 25–36.
13. De Angelis G. *Third or Additional Language Acquisition*. Clevedon: Multilingual Matters, 2007. 166 p.
14. Dörnyei Z., Ushioda E. *Teaching and Researching Motivation*. 2nd ed. Harlow: Pearson Education Limited, 2011. 326 p.
15. Douglas J., Douglas A. Evaluating Teaching Quality. *Quality in Higher Education*, 2006, 12(1), pp. 3–13.
16. Dudley-Evans T., St John M. J. *Developments in English for Specific Purposes: A Multi-Disciplinary Approach*. Cambridge: Cambridge University Press, 1998. 301 p.
17. Horwitz E. K. Foreign and Second Language Anxiety. *Language Teaching*, 2010, 43(2), pp. 154–167.
18. JAMOLIDDIN, V. (2017). *中乌合资纺织企业质量管理体系构建研究* (Master's thesis, 兰州理工大学).
19. Hutchinson T., Waters A. *English for Specific Purposes: A Learning-Centred Approach*. Cambridge: Cambridge University Press, 1987. 183 p.
20. MacIntyre P. D. An Overview of Language Anxiety Research and Trends in its Development. In: Gkonou C., Daubney M., Dewaele J.-M. (Eds.) *New Insights into Language Anxiety: Theory, Research and Educational Implications*. Bristol: Multilingual Matters, 2017, pp. 11–30.
21. Oxford R. L. *Teaching and Researching Language Learning Strategies: Self-Regulation in Context*. 2nd ed. New York: Routledge, 2017. 458 p.

22. Pavlenko A. Bilingualism and Thought. In: Kroll J. F., De Groot A. M. B. (Eds.) Handbook of Bilingualism: Psycholinguistic Approaches. Oxford: Oxford University Press, 2005, pp. 433–453.
23. Richards J. C. Key Issues in Language Teaching. Cambridge: Cambridge University Press, 2015. 313 p.
24. Saiz A., Zoido E. Listening to What the World Says: Bilingualism and Earnings in the United States. Review of Economics and Statistics, 2005, 87(3), pp. 523–538.
25. Schindler L., Puls-Elvidge S., Welzant H., Crawford L. Definitions of Quality in Higher Education: A Synthesis of the Literature. Higher Learning Research Communications, 2015, 5(3), pp. 3–13.
26. Tight M. Student Perspectives on Quality in Higher Education. Perspectives: Policy and Practice in Higher Education, 2020, 24(3), pp. 80–85.
27. Ushioda E. Motivation and ELT: Global Issues and Local Concerns. In: Ushioda E. (Ed.) International Perspectives on Motivation: Language Learning and Professional Challenges. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2013, pp. 1–17.
28. Williams M., Burden R. L. Psychology for Language Teachers: A Social Constructivist Approach. Cambridge: Cambridge University Press, 1997. 240 p.
29. Niyozova, O. E. (2021). O‘ZBEKCHA-KOREYSCHA TARJIMALARDA O‘XSHATISHLARNI VUJUDGA KELTIRUVCHI GRAMMATIK VOSITALAR TARJIMASI. *Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences*, 1(6), 70-76.
30. Niyazova O. Niyazova, O. (2024). AKADEMIK LITSEY O‘QUVCHILARING GRAMMATIK KOMPETENSIYALARINI RIVOJLANTIRISHDA INTEGRATIV YONDASHUV. *Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences*, 4(25), 41-46.
31. Niyazova O. UDK 81-139 AKADEMIK LITSEY O‘QUVCHILARING GRAMMATIK KOMPETENSIYALARINI RIVOJLANTIRISHDA INTEGRATIV YONDASHUV //PROFESSIONAL MULOQOTDA XORIJIY TIL. – C. 41.